

Complete Lesson Transcript – Lesson 285 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第两百八十五课.

大家好，我是杨老师.

Raphael: 大家好，我是赖老师.

Kirin: 欢迎加入我们的中文学习课程.

Raphael: 今天的课要继续讨论科技这个题目. 让我们先来看等一下在对话里会看到的生字.

Kirin: 掌握型电脑.

Adam: The literal meaning here is “handheld type computer,” which refers to a “pocket computer” or “PDA.”

Kirin: 行程.

Adam: Schedule or itinerary.

Kirin: 型号.

Adam: Model number.

Raphael: 好，让我们先听一次今天正常语速的对话.

Yann: 你看！我买了一台最新的掌握型电脑. 所以从现在开始，我可以用这台掌握型电脑安排我每天的行程.

Cindy: 噢，我也买了一台一模一样的呢. 你的型号是几号？

Yann: 嗯，我的是 S301. 你的呢？

Cindy: 哦，我的是 S302. 我的应该比你的还要新，而且好一点. 你看！我的萤幕比你的大.

Yann: 怎么可能？服务员说我这一台是目前最新的.

Cindy: 你应该是被骗了吧. 而且我听说 S305 下礼拜就要出来了. 所以 S302 到时候应该会卖得很便宜吧.

Yann: 怎么那么麻烦. 为什么同样一个产品要出那么多的款式？这样我怎么知道要买哪一个.

Cindy: 因为每一个款式的功能都不太一样. 所以你可以先看哪些功能是你最需要的，在决定买那一台就行了.

Yann: 算了. 要是我早一点知道你的款式比我的新，我就不买这一台了. 现在我要那我的掌

握型电脑去退货. 然后等下星期再去买 S305.

Cindy: 随便你, 你高兴就好了.

Raphael: 让我们再听一次今天慢语速的对话.

Kirin: 你看! 我买了一台最新的掌握型电脑. 所以从现在开始, 我可以用这台掌握型电脑安排我每天的行程.

咦, 我也买了一台一模一样的呢. 你的型号是几号?

嗯, 我的是 S301. 你的呢?

哦, 我的是 S302. 我的应该比你的还要新, 而且好一点. 你看! 我的萤幕比你的大.

怎么可能? 服务员说我这一台是目前最新的.

你应该是被骗了吧. 而且我听说 S305 下礼拜就要出来了. 所以 S302 到时候应该会卖得很便宜吧.

怎么那么麻烦. 为什么同样一个产品要出那么多的款式? 这样我怎么知道要买哪一个.

因为每一个款式的功能都不太一样. 所以你可以先看哪些功能是你最需要的, 在决定买那一台就行了.

算了. 要是我早一点知道你的款式比我的新, 我就不买这一台了. 现在我要把我的掌握型电脑去退货. 然后等下星期再去买 S305.

随便你, 你高兴就好了.

Raphael: 让我们来解释今天的对话. 第一句是

Kirin: 你看! 我买了一台最新的掌握型电脑. 所以从现在开始, 我可以用这台掌握型电脑安排我每天的行程.

Raphael: 有些人工作很忙, 所以他们会用掌握型电脑来安排他们的行程. 这样他们才不会忘记该做些什么事情. 那对话里的这个男人应该觉得他目前的生活很忙, 所以他需要掌握型电脑帮他安排一些事情. 然后他的朋友说

Kirin: 咦, 我也买了一台一模一样的呢. 你的型号是几号?

Raphael: 这个女人一看到她朋友的掌握型电脑, 就觉得跟她自己的很像. 可是有时候同样一家工厂做出来的产品, 会做出几款很像的款式. 而且每一个款式有它们自己的型号. 所以要是她能知道她朋友的掌握型电脑型号几号, 就能知道他们两个买的是不是同一台的了. 然后她的朋友说

Kirin: 嗯, 我的是 S301. 你的呢?

Raphael: 接下来这个女人说

Kirin: 哦，我的是 S302. 我的应该比你的还要新，而且好一点. 你看! 我的萤幕比你的大.

Raphael: 通常型号的数字比较高，产品的功能应该会比较多. 然后这个女人发现她朋友的掌握型电脑的萤幕比她的小. 然后这个男人说

Kirin: 怎么可能？服务员说我这一台是目前最新的.

Raphael: 这个男人听起来有点生气. 因为当时他买那台掌握型电脑的时候，以为是最好的. 没想到还有其他更好的. 然后这个女人说

Kirin: 你应该是被骗了吧. 而且我听说 S305 下礼拜就要出来了. 所以 S302 到时候应该会卖得很便宜吧.

Raphael: 有些服务员为了赚钱，他们不会把产品的最新消息告诉给客人知道. 像他们可能会说“这已经是最新的款式了，不可能再出别的了.” 而且可能也不会告诉客人更新的款式什么时候出来. 因为客人可能会等最新的款式出来再买. 要是这样的话，他们可能就没办法赚到客人的钱了. 然后这个男人回答

Kirin: 怎么那么麻烦. 为什么同样一个产品要出那么多的款式？这样我怎么知道要买哪一个.

Raphael: 这个男人好像不太清楚自己现在的掌握型电脑跟其他的款式有什么不同. 所以他搞不懂哪个款式比较适合他. 然后他的朋友说

Kirin: 因为每一个款式的功能都不太一样. 所以你可以先看哪些功能是你最需要的，在决定买那一台就行了.

Raphael: 这个女人觉得有几种款式不重要. 重要的是你买的产品能不能做你想要做的事情. 然后这个男人说

Kirin: 算了. 要是我早一点知道你的款式比我的新，我就不买这一台了. 现在我要把我的掌握型电脑去退货. 然后等下星期再去买 S305.

Raphael: 这个男人想要退货的理由并不是因为产品的功能好或是不好，是因为他买的那一台不是最新的. 他觉得最新的产品对他才是最棒的. 然后他的朋友说

Kirin: 随便你，你高兴就好了.

Raphael: 这个女人觉得他们两个人的想法不太一样. 所以她觉得如果继续跟她的朋友解释，只会浪费她的时间而已. 好，让我们再听一次今天正常语速的对话.

Yann: 你看! 我买了一台最新的掌握型电脑. 所以从现在开始, 我可以用这台掌握型电脑安排我每天的行程.

Cindy: 噢, 我也买了一台一模一样的呢. 你的型号是几号?

Yann: 嗯, 我的是 S301. 你的呢?

Cindy: 哦, 我的是 S302. 我的应该比你的还要新, 而且好一点. 你看! 我的萤幕比你的大.

Yann: 怎么可能? 服务员说我这一台是目前最新的.

Cindy: 你应该是被骗了吧. 而且我听说 S305 下礼拜就要出来了. 所以 S302 到时候应该会卖得很便宜吧.

Yann: 怎么那么麻烦. 为什么同样一个产品要出那么多的款式? 这样我怎么知道要买哪一个.

Cindy: 因为每一个款式的功能都不太一样. 所以你可以先看哪些功能是你最需要的, 在决定买那一台就行了.

Yann: 算了. 要是我早一点知道你的款式比我的新, 我就不买这一台了. 现在我要把我的掌握型电脑去退货. 然后等下星期再去买 S305.

Cindy: 随便你, 你高兴就好了.

Raphael: 我们的会员可以上网到我们的网站 [chineselearnonline.com](http://chineselearnonline.com) 这个地方做更多的练习.

Kirin: 你们继续加油!